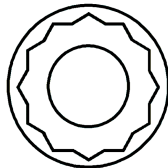
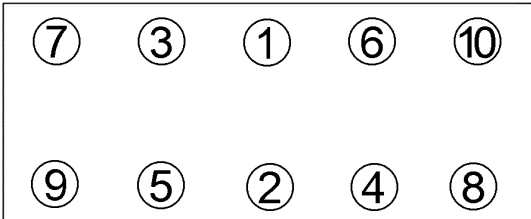


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		286.630 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Toyota	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 50 Nm ➤ 90° ➤ 90° ➤ 90° ☐ 90° lösen / loosen ☐ 90° lösen / loosen ➤ 90° ➤ 90° ➤ 90°			
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
Ø: 87 mm / $\frac{3}{8}$: 1,00 mm 2,0 / 2,2 Ltr. Mot.: 1AD-FTV, 2AD-FHV, 2AD-FTV 91-130 KW (124-177 PS) Auris, Avensis, Corolla, RAV 4				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*286.630*	